



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY JULY 8, 2025

MINUTES OF A REGULAR MEETING OF THE COUNCIL HELD ON JULY 8, 2025, AT TOWN HALL SITUATED AT 59 LESLIE STREET, MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY.

PRESENT ARE:

Mayor Raymond Pilon

COUNCILLORS:

Jean-Pierre Landry

Tim Ferrigan

Josey Bouchard

Suzanne Dubeau-Pilon

Stéphanie Hébert-Shea

Leen Matthyssen

Also attending the meeting is Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand.

OPENING OF THE MEETING

The above-named person's present forming quorum, the meeting is opened at 7:00 p.m. presided by Mayor Raymond Pilon.

142-07-2025

ADOPTION OF THE AGENDA AND WAIVER OF TIME LIMIT FOR TRANSMISSION OF DOCUMENTATION

WHEREAS article 148 of the Municipal Code of Québec stipulates that all documentation useful for decision-making must be available to Council members no later than 72 hours before the time set for the start of the meeting, unless an exceptional situation arises;

WHEREAS all Council members are present at this meeting;

THEREFORE,

Moved by Leen Matthyssen and resolved

That Council accept the agenda as presented with additions: 9 d) – Recyc-Québec grant for composting bins, 9 e) – OS CIMA WWT output pipe, 13 a) Civic Holiday, 16 c) – Thank you - pickleball

THAT Council waive the time limit prescribed in Section 148 of the Québec Municipal Code concerning the delivery of documentation useful for decision-making on items added to the agenda;

Carried unanimously by the councillors present.

143-07-2025

ADOPTION OF THE MINUTES – REGULAR MEETING OF JUNE 3 2025

Moved by Tim Ferrigan and resolved to adopt the minutes of the last meeting of June 3, 2025, sent by email.

Carried unanimously by the councillors present.

QUESTION PERIOD

VISITORS: There are no visitors.

URBANISM

144-07-2025

MONTHLY REPORT OF THE MUNICIPAL INSPECTOR

Moved by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to accept the monthly report for June 2025 as prepared and signed by the municipal inspector.

Carried unanimously by the councillors present.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
JULY 8, 2025**

145-07-2025 **PUBLIC WORKS**

MONTHLY REPORT FROM DIRECTOR OF PUBLIC WORKS

Moved by Leen Matthyssen and resolved to accept the monthly report from the Director of public works as presented.

Carried unanimously by all councillors present

146-07-2025 **STREETS AND SIDEWALKS**

INVITATION TO TENDER - SNOW REMOVAL CONTRACT FOR 2025-2026 SEASON

Moved by Josey Bouchard and resolved to issue an invitation to tender for the 2025–2026 snow removal contract. The list of invited companies was reviewed and approved.

Carried unanimously by all councillors present.

WATER-SEWER-TRANSFER SITE

147-07-2025 **DIRECTOR OF WATER MANAGEMENT MONTHLY REPORT**

Moved by Jean-Pierre Landry and resolved to accept the Director of water management and special projects coordinator's monthly report for the month of June 2025.

Carried unanimously by the councillors present.

148-076-2025 **AUTHORIZATION OF EXPENSE FOR BLUETTI GENERATOR**

Moved by Josey Bouchard and resolved to authorize the expense of \$1900 for the purchase of 3 BLUETTIT generators for emergency power back up during HQ power outages for the water softener and water system automation programming.

The expense shall be allocated from the budgetary item: water softener maintenance.

Carried unanimously by the councillors present

149-07-2025 **AUTHORIZATION OF EXPENSE OFFER OF SERVICE FROM CIMA RE: MANGANESE RAW WATER SUPPLY – PRE TREATMENT SECTOR**

It is moved by Tim Ferrigan and resolved to authorize an expense of up to \$10,000 for technical support and authorization from MELCCFP regarding manganese removal in the pretreatment sector, as described in CIMA's offer of service No. O0009930 dated June 20, 2025.

The expense shall be allocated from the budgetary item: water system maintenance and legal and professional fees.

Carried unanimously by the councillors present.

RECYC-QUÉBEC FINANCIAL AID FOR THE PURCHASE OF COMPOSTING BINS

It is noted that the Municipality received a grant of \$12,984, representing 50% of eligible costs for the purchase of composting bins and kitchen containers. The Municipality must implement a composting collection program by December 31, 2026, to maintain eligibility.

150-07-2025 **AUTHORIZATION OF EXPENSE – OFFER OF SERVICE FROM CIMA FOR THE STUDY ON THE OUTPUT PIPE AT THE WWTP**

Moved by Jean-Pierre Landry and resolved to authorize an expense of \$14,500 for a study on the wastewater treatment plant output pipe, as outlined in CIMA's offer of service No. Z0026228 dated July 7, 2025.



MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY JULY 8, 2025

The expense is eligible under the 2024 TECQ program.

Carried unanimously by all councillors present.

MRC REGIONAL REPORT

DECLARATION OF JURISDICTION BY THE MRC PONTIAC REGARDING RENEWABLE ENERGY

It is noted that Council acknowledges receipt and discussion of MRC Pontiac Resolution No. C.M. 2025-05-08 regarding jurisdiction over renewable energy development within the MRC territory.

FINANCE AND ADMINISTRATION

151-07-2025 MONTHLY BILLS

Moved by Leen Matthyssen and resolved to pay monthly bills as presented on the disbursement sheet of July 8 2025, in the amount of 78 835.63\$.

Carried unanimously

Certificate of availability

I, Sarah Bertrand, Director General and Clerk-Treasurer of the Municipality of Campbell's Bay, certifies that there are funds available for the above-approved expenses.

Given in Campbell's Bay, this, the 8th day of July 2025

Sarah Bertrand, DGGT

NOTICE OF MOTION AND PRESENTATION OF DRAFT BYLAW NO 102-2025 MODIFYING BYLAW 106-2024 ON CONTRACTUAL MANAGEMENT

NOTICE OF MOTION AND DRAFT BYLAW 102-2025 IS HEREBY GIVEN BY JEAN-PIERRE LANDRY that at a subsequent meeting bylaw no 102-2025 will be adopted regarding modification to bylaw 106-2024 to remove the obligation of a signature of a commissioner of oath for the declarations in annex to the bylaw.

EMPLOYEES

152-07-2025 MUNICIPAL OFFICE CLOSURE

Moved by Suzanne Dubeau-Pilon and resolved to close the municipal office on August 4 2025.

Adopted unanimously by all councillors present.

CIVIL SECURITY AND FIRE SAFETY SERVICE

153-07-2025 APPROVAL OF DIRECTOR OF FIRE SAFETY SERVICES MONTHLY REPORT

Moved by Leen Matthyssen and resolved to accept the director of FSS monthly report for the month of June 2025.

Carried unanimously by the councillors present

LETTER RECEIVED FROM LES AFFAIRES MUNICIPALES ET D'HABITATION (MAMH) REGARDING THE FUNDING OF THE FIREHALL PROJECT THROUGH THE PRACIM PROGRAM

It is noted that Council acknowledges receipt of a letter from MAMH advising that funding under the PRACIM program for the firehall project is deferred to the 2026 financial year. The tender process may therefore begin in February 2026.



**MUNICIPALITY OF CAMPBELL'S BAY
JULY 8, 2025**

154-07-2025 APPROVAL OF THE OFFER TO PURCHASE – TRANSFER OF THE NEW LOT FOR THE CONSTRUCTION OF THE FIREHALL

WHEREAS the Municipality of Campbell's Bay submitted an offer to purchase for one dollar (\$1) to acquire a parcel of land identified as the new lot number 6 676 233 of the cadastre of Quebec;

WHEREAS this acquisition is required for the construction of a new joint firehall with the Municipality of Litchfield;

WHEREAS it is necessary to accept the said offer to purchase, proceed with the transfer of the concerned property, and sign the notarized deed in order to formalize the transfer;

THEREFORE, it is moved by Stéphanie Hébert-Shea and unanimously resolved:

THAT the Municipality of Campbell's Bay authorizes Mayor Raymond Pilon and the Director General and Clerk-Treasurer, Sarah Bertrand, to sign the offer to purchase and to proceed with the transfer of lot number 6 676 233 of the cadastre of Quebec, as identified in file number 116569, prepared by Hubert Carpentier;

THAT the Mayor and the Director General/Clerk-Treasurer are also authorized to sign, on behalf of the Municipality, any other document required to give full effect to this resolution;

THAT a copy of this resolution be forwarded to the notary responsible for drafting the deed in order to finalize the transaction.

Adopted unanimously by all councillors present.

155-07-2025 FIREFIGHTER ATTENDANCE REPORT

Moved by Tim Ferrigan and resolved to accept the CBLFD attendance report for monthly training and emergency calls from December 2024 to May 2025.

Carried unanimously by all councillors present.

CORRESPONDANCE

It is noted that the correspondence is read to Council.

156-07-2025 CLOSING OF THE MEETING

Moved by Leen Matthyssen and resolved to adjourn the meeting at 9:08 PM.

Carried unanimously by the councillors present

**Raymond Pilon
Mayor**

**Sarah Bertrand
Director General/Clerk-Treasurer**